

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 septembre 2003

SESSION EXTRAORDINAIRE 2003

PROPOSITION DE LOI

**modifiant les lois sur le Conseil d'Etat,
coordonnées le 12 janvier 1973, et
l'article 15ter de la loi du 4 juillet 1989
relative à la limitation et au contrôle des
dépenses électorales engagées pour
les élections des chambres fédérales, ainsi
qu'au financement et à la comptabilité
ouverte des partis politiques (*)**

(déposée par M. Claude Eerdekkens
et Mme Muriel Gerkens)

RÉSUMÉ

L'article 15ter de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques subordonne le financement des partis politiques à leur caractère démocratique.

Des questions se posant encore au niveau de l'applicabilité de la procédure qui y est prévue, la présente proposition apporte quelques modifications d'ordre purement technique visant à y répondre.

() Voir aussi:*

DOC 50 1908/002: Avis du Conseil d'Etat

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 september 2003

BUITENGEWONE ZITTING 2003

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de gecoördineerde wetten
op de Raad van State van 12 januari 1973,
alsook van artikel 15ter van de wet van
4 juli 1989 betreffende de beperking en de
controle van de verkiezingsuitgaven voor de
verkiezingen van de federale kamers, de
financiering en de open boekhouding
van de politieke partijen (*)**

(ingedien door de heer Claude Eerdekkens
en mevrouw Muriel Gerkens)

SAMENVATTING

Artikel 15ter van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen doet de financiering van de politieke partijen afhangen van de vraag of zij al dan niet democratisch zijn.

Er rijzen evenwel nog steeds vragen in verband met de toepasbaarheid van de terzake in uitzicht gestelde procedure. Dit wetsvoorstel behelst een aantal louter technische wetsaanpassingen, teneinde op die vragen een antwoord te bieden.

() Zie ook:*

DOC 50 1908/002: Advies van de Raad van State

<i>cdH</i>	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti socialiste</i>
<i>SP.a - SPIRIT</i>	:	<i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	:	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

Afkringen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 50 0000/000</i>	:	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM</i>	:	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 50 0000/000</i>	:	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
<i>COM</i>	:	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend le texte de la proposition de loi DOC 50 1908/001.

La présente proposition de loi vise notamment à compléter l'article 15^{ter} de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques.

Cette disposition, insérée par la loi du 12 février 1999, vise à subordonner le financement des partis politiques à leur caractère démocratique ainsi qu'au respect des droits et libertés fondamentaux reconnus par les conventions européennes et internationales.

Dans un souci d'apporter une réponse aux objections émises par le Conseil d'Etat, en ce qui concerne l'applicabilité de l'article 15^{ter}, le texte détermine la procédure à suivre devant la section d'administration du Conseil d'Etat et la Cour de cassation.

La modification est purement technique et consiste essentiellement, via une modification des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, à insérer le contentieux de l'article 15^{ter} parmi les contentieux de pleine juridiction visés à l'article 16 de ces lois coordonnées.

Ainsi, dès sa publication au *Moniteur belge*, cette loi sera d'application et permettra dès lors, l'application effective des dispositions reprise à l'article 15^{ter} précédent.

Claude EERDEKENS (PS)
Muriel GERKENS (ECOLO)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van wetsvoorstel DOC 50 1908/001.

Met dit wetsvoorstel wordt onder andere een aanvulling beoogd van artikel 15^{ter} van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen.

Die bij de wet van 12 februari 1999 ingevoegde bepaling strekt ertoe de financiering van de politieke partijen te laten afhangen van de vraag of zij al dan niet democratisch zijn en of zij de door de Europese en internationale verdragen erkende fundamentele rechten en vrijheden al dan niet naleven.

Teneinde tegemoet te komen aan de bezwaren van de Raad van State wat de toepasbaarheid van artikel 15^{ter} betreft, legt de tekst de procedure vast die moet worden gevolgd voor de afdeling administratie van de Raad van State en voor het Hof van Cassatie.

Het betreft hier een uitsluitend technische wijziging die er in wezen in bestaat de geschillen als bedoeld in voornoemd artikel 15^{ter} via een wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State op te nemen in artikel 16 van die gecoördineerde wetten, waarin de geschillen zijn vervat die onder de volle rechtsmacht van de Raad van State vallen.

Zodra deze wet in het *Belgisch Staatsblad* zal zijn bekendgemaakt, treedt zij in werking en zal het derhalve mogelijk zijn de in voornoemd artikel 15^{ter} opgenomen bepalingen ook daadwerkelijk toe te passen.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'article 16 des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, modifié par les lois des 5 juillet 1976, 8 juillet 1976, 3 décembre 1984, 21 août 1987, 7 juillet 1994 et 2 avril 2001, est complété par un 7°, rédigé comme suit :

« 7° sur les plaintes introduites en application de 15^{ter} de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques. ».

Art. 3

L'article 16bis des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 12 février 1999, est abrogé.

Art. 4

A l'article 15^{ter} de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, inséré par la loi du 12 février 1999, sont apportées les modifications suivantes :

1) le § 1^{er} est complété par l'alinéa suivant :

« La plainte doit être introduite dans les trois mois à dater du jour où les requérants auront eu connaissance du dernier des indices concordants visés à l'alinéa 1^{er}. »;

2) le § 2 est complété par les alinéas suivants :

« Lorsque la Cour de cassation casse l'arrêt du Conseil d'Etat, l'affaire est renvoyée devant une chambre bilingue du Conseil d'Etat autrement composée. Cette chambre est tenue de se conformer à l'arrêt de la Cour de cassation sur le point de droit jugé.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 16 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973, als gewijzigd bij de wetten van 5 juli 1976, 8 juli 1976, 3 december 1984, 21 augustus 1987, 7 juli 1994 en 2 april 2001, wordt aangevuld met een 7°, luidend als volgt:

«7° de klachten ingediend met toepassing van artikel 15^{ter} van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen.».

Art. 3

Artikel 16bis van diezelfde gecoördineerde wetten, ingevoegd bij de wet van 12 februari 1999, wordt opgeheven.

Art. 4

In artikel 15^{ter} van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, ingevoegd bij de wet van 12 februari 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1) paragraaf 1 wordt aangevuld met het volgende lid:

«De klacht moet worden ingediend binnen drie maanden te rekenen van de dag dat de verzoekers kennis hebben gekregen van het laatste van de met elkaar overeenstemmende tekenen als bedoeld in het eerste lid.»;

2) paragraaf 2 wordt aangevuld met de volgende leden:

«Wanneer het Hof van Cassatie het arrest van de Raad van State verbreekt, wordt de zaak verwezen naar een anders samengestelde, eentalige kamer van de Raad van State. Die kamer moet zich schikken naar het arrest van het Hof van Cassatie, wat het punt betreft waarover het Hof recht heeft gesproken.

Mention de l'arrêt de cassation est faite en marge de l'arrêt annulé.

Le Conseil d'Etat se prononce dans les deux mois à compter du jour où il est saisi du renvoi. » ;

3) le § 3 est complété par l'alinéa suivant :

« Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres en fonction de la spécificité de la présente procédure, fixer des règles de procédure qui dérogent aux lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973. ».

Art. 5

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

7 juillet 2003

Claude EERDEKENS (PS)
Muriel GERKENS (ECOLO)

Op de kant van het vernietigde arrest wordt melding gemaakt van het cassatiearrest.

De Raad van State spreekt zich uit binnen twee maanden te rekenen van de dag waarop hij voor de verwijzing wordt aangezocht.»;

3) paragraaf 3 wordt aangevuld met het volgende lid:

«Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en afhankelijk van de specifieke aard van deze procedure, kan de Koning nadere procedureregels vastleggen die afwijken van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973.».

Art. 5

Deze wet treedt in werking op de dag dat zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

7 juli 2003

TEXTES DE BASE**I. Lois coordonnées sur le Conseil d'État**

Art. 16

La section statue par voie d'arrêts:

1° sur les recours en dernier ressort, prévus en matière électorale, par le titre IV de la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales et par les titres V et VI de la loi électorale communale et par les dispositions qui s'y réfèrent ainsi que par l'article 33 de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes ;

2° sur les requêtes prévues à l'article 7 de la loi du 11 octobre 1919 relative à la résiliation et à la révision de certains contrats conclus avant ou pendant la guerre;

3° sur les recours prévus aux articles 15 et 19 de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les commissions d'assistance publique;

4° sur les recours visés aux articles 18, 21 et 22, de la loi organique des centres publics d'aide sociale;

5° sur les différends visés à l'article 151, alinéa 3, de la loi communale;

6° les recours visés aux articles 18*quater* et 21*ter* de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

Art. 16bis

La section statue par voie d'arrêts sur les plaintes introduites en application de l'article 15*ter* de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques.

TEXTES DE BASE ADAPTÉS À LA PROPOSITION**I. Lois coordonnées sur le Conseil d'État**

Art. 16

La section statue par voie d'arrêts:

1° sur les recours en dernier ressort, prévus en matière électorale, par le titre IV de la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales et par les titres V et VI de la loi électorale communale et par les dispositions qui s'y réfèrent ainsi que par l'article 33 de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes ;

2° sur les requêtes prévues à l'article 7 de la loi du 11 octobre 1919 relative à la résiliation et à la révision de certains contrats conclus avant ou pendant la guerre;

3° sur les recours prévus aux articles 15 et 19 de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les commissions d'assistance publique;

4° sur les recours visés aux articles 18, 21 et 22, de la loi organique des centres publics d'aide sociale;

5° sur les différends visés à l'article 151, alinéa 3, de la loi communale;

6° les recours visés aux articles 18*quater* et 21*ter* de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux ;

*7° sur les plaintes introduites en application de 15*ter* de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques.¹*

Art. 16bis

[...]²

¹ Art. 2 : ajout.

² Art. 3 : abrogation.

BASISTEKSTEN**I. Gecoördineerde wetten op de Raad van State**

Art. 16

De afdeling doet uitspraak, bij wijze van arresten op:

1° de beroepen in hoogste aanleg in kiesrechtszaken, bedoeld in titel IV van de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen en bedoeld in titel V en VI van de gemeentekieswet en in de bepalingen die ernaar verwijzen zoals bij artikel 33 van de wet van 26 juli 1971 tot organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten ;

2° de verzoekschriften als bedoeld bij artikel 7 der wet van 11 oktober 1919, met betrekking tot het verbreken en het herzien van sommige vóór of tijdens de oorlog gesloten contracten;

3° de beroepen als bedoeld in de artikelen 15 en 19 van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de commissies van openbare onderstand;

4° de beroepen als bedoeld bij de artikelen 18, 21 en 22 van de organieke wet betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

5° de geschillen bedoeld in artikel 151, derde lid, van de gemeentewet;

6° de beroepen als bedoeld bij de artikelen 18^{qua}ter en 21^{ter} van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

Art. 16bis

De afdeling doet uitspraak, bij wijze van arresten, op de klachten die zijn ingediend met toepassing van artikel 15^{ter} van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen.

BASISTEKSTEN AANGEPAST AAN HET VOORSTEL**I. Gecoördineerde wetten op de Raad van State**

Art. 16

De afdeling doet uitspraak, bij wijze van arresten op:

1° de beroepen in hoogste aanleg in kiesrechtszaken, bedoeld in titel IV van de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen en bedoeld in titel V en VI van de gemeentekieswet en in de bepalingen die ernaar verwijzen zoals bij artikel 33 van de wet van 26 juli 1971 tot organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten ;

2° de verzoekschriften als bedoeld bij artikel 7 der wet van 11 oktober 1919, met betrekking tot het verbreken en het herzien van sommige vóór of tijdens de oorlog gesloten contracten;

3° de beroepen als bedoeld in de artikelen 15 en 19 van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de commissies van openbare onderstand;

4° de beroepen als bedoeld bij de artikelen 18, 21 en 22 van de organieke wet betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

5° de geschillen bedoeld in artikel 151, derde lid, van de gemeentewet;

6° de beroepen als bedoeld bij de artikelen 18^{qua}ter en 21^{ter} van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

7° de klachten ingediend met toepassing van artikel 15 ter van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen.¹

Art. 16bis

[...]²

¹ Art. 2 : aanvulling.

² Art. 3 : opheffing.

II. Loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques

Art. 15ter

§ 1^{er}. Lorsqu'un parti politique par son propre fait ou par celui de ses composantes, de ses listes, de ses candidats, ou de ses mandataires élus, montre de manière manifeste et à travers plusieurs indices concordants son hostilité envers les droits et libertés garantis par la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales du 4 novembre 1950, approuvée par la loi du 13 mai 1955, et par les protocoles additionnels à cette Convention en vigueur en Belgique, la dotation, qui en vertu du présent chapitre est allouée à l'institution visée à l'article 22 doit, si une chambre bilingue du Conseil d'Etat le décide, être supprimée dans les quinze jours par la Commission de contrôle à concurrence du montant décidé par le Conseil d'Etat.

Toute plainte déposée par au moins cinq membres de la Commission de contrôle doit être adressée directement au Conseil d'Etat. La plainte ainsi transmise indique l'objet de la demande, l'auteur présumé de l'acte incriminé, la description détaillée de celui-ci et, le cas échéant, son mode de financement. Le Conseil d'Etat prononce, dans les deux mois de sa saisine, un arrêt dûment motivé et peut décider de supprimer la dotation qui, en vertu du présent chapitre, est allouée à l'institution visée à l'article 22, soit à concurrence du double du montant des dépenses financées ou réalisées pour l'accomplissement de cet acte, soit pendant une période qui ne peut être inférieure à trois mois ni supérieure à un an.

§ 2. Un pourvoi en cassation contre l'arrêt du Conseil d'Etat est ouvert devant la Cour de cassation dans un délai de trente jours. Ce pourvoi n'a pas d'effet suspensif.

II. Loi relative du 4 juillet 1989 à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques

Art. 15ter

§ 1^{er}. Lorsqu'un parti politique par son propre fait ou par celui de ses composantes, de ses listes, de ses candidats, ou de ses mandataires élus, montre de manière manifeste et à travers plusieurs indices concordants son hostilité envers les droits et libertés garantis par la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales du 4 novembre 1950, approuvée par la loi du 13 mai 1955, et par les protocoles additionnels à cette Convention en vigueur en Belgique, la dotation, qui en vertu du présent chapitre est allouée à l'institution visée à l'article 22 doit, si une chambre bilingue du Conseil d'Etat le décide, être supprimée dans les quinze jours par la Commission de contrôle à concurrence du montant décidé par le Conseil d'Etat.

Toute plainte déposée par au moins cinq membres de la Commission de contrôle doit être adressée directement au Conseil d'Etat. La plainte ainsi transmise indique l'objet de la demande, l'auteur présumé de l'acte incriminé, la description détaillée de celui-ci et, le cas échéant, son mode de financement. Le Conseil d'Etat prononce, dans les deux mois de sa saisine, un arrêt dûment motivé et peut décider de supprimer la dotation qui, en vertu du présent chapitre, est allouée à l'institution visée à l'article 22, soit à concurrence du double du montant des dépenses financées ou réalisées pour l'accomplissement de cet acte, soit pendant une période qui ne peut être inférieure à trois mois ni supérieure à un an.

La plainte doit être introduite dans les trois mois à dater du jour où les requérants auront eu connaissance du dernier des indices concordants visés à l'alinéa 1er.³

§ 2. Un pourvoi en cassation contre l'arrêt du Conseil d'Etat est ouvert devant la Cour de cassation dans un délai de trente jours. Ce pourvoi n'a pas d'effet suspensif.

³ Art. 4, 1 : ajout.

II. Wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen

Art. 15ter

§ 1. Indien een politieke partij door eigen toedoen of door toedoen van haar componenten, lijsten, kandidaten of gekozenen, duidelijk en door middel van verscheidene, met elkaar overeenstemmende tekenen, aantoont dat ze vijandig staat tegenover de rechten en vrijheden die gewaarborgd worden door het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden van 4 november 1950, goedgekeurd bij de wet van 13 mei 1955, en door de aanvullende protocollen bij dat verdrag die in België van kracht zijn, moet de dotatie die krachtens dit hoofdstuk aan de in artikel 22 bedoelde instelling wordt toegekend, zo een tweetalige kamer van de Raad van State dat beslist, binnen vijftien dagen door de Controlecommissie worden ingetrokken, ten belope van het bedrag waarin de Raad van State heeft beslist.

Elke klacht die wordt ingediend door ten minste vijf leden van de Controlecommissie moet rechtstreeks aan de Raad van State worden gericht. De aldus doorgegeven klacht vermeldt het onderwerp van de aanvraag, de vermeende steller van de betwiste daad, de gedetailleerde omschrijving ervan en, in voorkomend geval, de wijze waarop ze werd gefinancierd. De Raad van State brengt, binnen een termijn van twee maanden na de aanhangigmaking, een behoorlijk met redenen omkleed arrest uit en kan beslissen de dotatie die krachtens dit hoofdstuk aan de in artikel 22 bedoelde instelling wordt toegekend, in te trekken hetzij ten belope van het dubbele van het bedrag van de voor het stellen van die daad gefinancierde of gedane uitgaven, hetzij voor een periode die niet korter mag zijn dan drie maanden noch langer dan één jaar.

§ 2. Tegen het arrest van de Raad van State kan binnen een termijn van dertig dagen een voorziening in cassatie worden ingesteld bij het Hof van Cassatie. Die voorziening heeft geen schorsende kracht.

II. Wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen

Art. 15ter

§ 1. Indien een politieke partij door eigen toedoen of door toedoen van haar componenten, lijsten, kandidaten of gekozenen, duidelijk en door middel van verscheidene, met elkaar overeenstemmende tekenen, aantoont dat ze vijandig staat tegenover de rechten en vrijheden die gewaarborgd worden door het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden van 4 november 1950, goedgekeurd bij de wet van 13 mei 1955, en door de aanvullende protocollen bij dat verdrag die in België van kracht zijn, moet de dotatie die krachtens dit hoofdstuk aan de in artikel 22 bedoelde instelling wordt toegekend, zo een tweetalige kamer van de Raad van State dat beslist, binnen vijftien dagen door de Controlecommissie worden ingetrokken, ten belope van het bedrag waarin de Raad van State heeft beslist.

Elke klacht die wordt ingediend door ten minste vijf leden van de Controlecommissie moet rechtstreeks aan de Raad van State worden gericht. De aldus doorgegeven klacht vermeldt het onderwerp van de aanvraag, de vermeende steller van de betwiste daad, de gedetailleerde omschrijving ervan en, in voorkomend geval, de wijze waarop ze werd gefinancierd. De Raad van State brengt, binnen een termijn van twee maanden na de aanhangigmaking, een behoorlijk met redenen omkleed arrest uit en kan beslissen de dotatie die krachtens dit hoofdstuk aan de in artikel 22 bedoelde instelling wordt toegekend, in te trekken hetzij ten belope van het dubbele van het bedrag van de voor het stellen van die daad gefinancierde of gedane uitgaven, hetzij voor een periode die niet korter mag zijn dan drie maanden noch langer dan één jaar.

De klacht moet worden ingediend binnen drie maanden te rekenen van de dag dat de verzoekers kennis hebben gekregen van het laatste van de met elkaar overeenstemmende tekenen als bedoeld in het eerste lid.³

§ 2. Tegen het arrest van de Raad van State kan binnen een termijn van dertig dagen een voorziening in cassatie worden ingesteld bij het Hof van Cassatie. Die voorziening heeft geen schorsende kracht.

³ Art. 4, 1 : aanvulling.

Lorsque la Cour de cassation casse l'arrêt du Conseil d'Etat, l'affaire est renvoyée devant une chambre bilingue du Conseil d'Etat autrement composée. Cette chambre est tenue de se conformer à l'arrêt de la Cour de cassation sur le point de droit jugé.

Mention de l'arrêt de cassation est faite en marge de l'arrêt annulé.

Le Conseil d'Etat se prononce dans les deux mois à compter du jour où il est saisi du renvoi.⁴

§ 3. La procédure ainsi que les modalités d'audition des intéressés sont fixées par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

§ 3. La procédure ainsi que les modalités d'audition des intéressés sont fixées par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres en fonction de la spécificité de la présente procédure, fixer des règles de procédure qui dérogent aux lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973.⁵

⁴ Art. 4, 2 : ajout.

⁵ Art. 4, 3 : ajout.

Wanneer het Hof van Cassatie het arrest van de Raad van State verbreekt, wordt de zaak verwezen naar een anders samengestelde, eentalige kamer van de Raad van State. Die kamer moet zich schikken naar het arrest van het Hof van Cassatie, wat het punt betreft waarover het Hof recht heeft gesproken.

Op de kant van het vernietigde arrest wordt melding gemaakt van het cassatiearrest.

De Raad van State spreekt zich uit binnen twee maanden te rekenen van de dag waarop hij voor de verwijzing wordt aangezocht.⁴

§ 3. De procedure alsmede de wijze waarop de betrokkenen worden gehoord, worden vastgelegd bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

§ 3. De procedure alsmede de wijze waarop de betrokkenen worden gehoord, worden vastgelegd bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en afhankelijk van de specifieke aard van deze procedure, kan de Koning nadere procedureregels vastleggen die afwijken van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973.⁵

⁴ Art. 4, 2 : aanvulling.

⁵ Art. 4, 3 : aanvulling.